

Ref.: C.L. 26.2018

خ.د. ٢٦-٢٠١٨

تهدي منظمة الصحة العالمية (المنظمة) تحياتها إلى الدول الأعضاء والدول الأعضاء المنتسبة، ويسعدنا أن تبلغها بأن لجنة الخبراء الحادية والأربعين المعنية بالاعتماد على الأدوية (لجنة الخبراء) ستجتمع في جنيف في الفترة الممتدة من ١٢ إلى ١٦ تشرين الثاني/نوفمبر ٢٠١٨.

وستجتمع لجنة الخبراء الحادية والأربعون لاستعراض المواد النفسانية التأثير من حيث مدى احتمال كونها مواد تُسبب الاعتماد عليها وإساءة استعمالها والإضرار بالصحة وماهية تطبيقاتها العلاجية الممكنة. وستقدم المنظمة إلى الأمين العام للأمم المتحدة توصيات بشأن ضرورة مراقبة هذه المواد دولياً وبشأن تحديد مستوى هذه المراقبة.

والدول الأعضاء مدعوة إلى المساهمة في هذه العملية، كما فعلت في الماضي، بتقديم معلومات دقيقة على النحو المطلوب في الاستبيانات المتعلقة بالمواد الخاضعة للاستعراض. وكان المجلس التنفيذي في دورته السادسة والعشرين بعد المائة المعقودة في كانون الثاني/يناير ٢٠١٠ قد اعتمد المنشور المعنون "إرشادات لاستعراض المنظمة للمواد النفسانية التأثير من أجل إخضاعها للمراقبة الدولية" (م ٢٠١٠/١٢٦/٢/سجلات/١، الملحق ١) الذي يقضي بأن تطلب الأمانة من وزراء الصحة في الدول الأعضاء أن يزودوها بالمعلومات ذات الصلة، وأن تعد تقريراً تقدمه إلى لجنة الخبراء المعنية بالاعتماد على الأدوية.

وقد أعد لهذا الغرض استبيان لجمع المعلومات عن كل مادة من المواد الخاضعة للتقييم من حيث استعمالها لأغراض مشروعة واستعمالها على نحو ضار وحالة الضوابط الوطنية المفروضة بشأنها وإمكانية تأثير المراقبة الدولية عليها. وترفق طيه قائمة المواد التي ستتلقى الدول الأعضاء استبيانات بشأنها.

ويُرجى ملاحظة أن الدول الأعضاء التي قدمت إجابات على الاستبيانات بشأن نبات القنب والمواد ذات الصلة به استعرضتها لجنة الخبراء الأربعون، غير مطالبة بإعادة تقديم استبيانات بشأن هذه المواد إلى لجنة الخبراء الحادية والأربعين. ومع ذلك، فإن الدول الأعضاء التي ترغب في تعديل إجاباتها أو تقديم المزيد من المعلومات عن القنب والمواد ذات الصلة به مطالبة بإخطار الأمانة.

وسنقدّر لكم صنيعكم لو أمكن تعيين شخص من وزارة الصحة بوصفه موظف الاتصال المسؤول عن تنسيق الإجابات الواردة على الاستبيان. وترفق طيه قائمة بأسماء موظفي الاتصال الذين عيّنتهم الدول الأعضاء في حزيران/يونيو ٢٠١٨ في إطار عمل لجنة الخبراء الأربعين. ويُرجى أن تبلغ الدول الأعضاء الأمانة في موعد أقصاه ١٧ أيلول/سبتمبر ٢٠١٨ بأي إضافات أو تعديلات يُراد إدخالها على تفاصيل الاتصال الخاصة بموظفي الاتصال المذكورين في القائمة (بما في ذلك عناوين البريد الإلكتروني). وينبغي أن تُرسل بالبريد الإلكتروني أي إضافات أو تعديلات يُراد إدخالها على تعيينات موظفي الاتصال، وذلك على العنوان التالي: ecddsecretariat@who.int.

... المرفقات: (٢)

وفي حال عدم إدخال أي إضافات أو تعديلات على التفاصيل الخاصة بموظفي الاتصال بحلول هذا التاريخ، فستتصل الأمانة بموظفي الاتصال المعيّنين في حزيران/يونيو ٢٠١٨ من أجل استكمال الاستبيان. وفي حال وجود سلطة وطنية مختصة منشأة بموجب المعاهدات الدولية لمراقبة المخدرات، فيُرجى منكم استكمال الاستبيانات بالتعاون مع تلك السلطة.

وبمجرد أن تتلقى الأمانة تفاصيل الاتصال، ستقدّم إلى موظفي الاتصال المزيد من الإرشادات وسيحصلون مباشرةً على استبيانات إلكترونية. وستتولى الأمانة تحليل الاستبيانات وإعدادها في هيئة تقرير لتطّلع عليه اللجنة من أجل استعراضه.

وتشجّع الدول الأعضاء أيضاً على تقديم أي معلومات أخرى (منشورة أو غير منشورة) ذات صلة بالمواد التي ستستعرضها لجنة الخبراء الحادية والأربعون، عبر عنوان البريد الإلكتروني التالي: ecddsecretariat@who.int، إذ ستسهم هذه المعلومات إسهاماً قيماً في مداولات لجنة الخبراء، وسيُحافظ على سرية جميع المعلومات المقدمة.

وتغتتم منظمة الصحة العالمية هذه الفرصة لكي تعرب مجدداً للدول الأعضاء والدول الأعضاء المنتسبة عن فائق آيات احترامها وتقديرها.

جنيف، في ٢١ آب/أغسطس ٢٠١٨

لجنة الخبراء الحادية والأربعون المعنية بالاعتماد على الأدوية قائمة المواد المشمولة بالاستبيان المقدم إلى الدول الأعضاء
شبهه القنب الاصطناعية
ADB-FUBINACA
FUB-AMB(MMB-FUBINACA_AMB-FUBINACA)
ADB-CHMINACA
CUMYL-4CN-BINACA
الفينتانيل
Cyclopropyl fentanyl
Methoxyacetyl fentanyl
Ortho-fluorofentanyl
Parafluoro butyrfentanyl
Paramethoxybutyrfentanyl
الـ(ميث)كاثينون
N-ethylnorpentylone
الأدوية
Tramadol
Pregabalin

البلد	موظف الاتصال	المنصب	عنوان البريد الإلكتروني
أفغانستان	Dr. Shahpoor yousuf		drshahpor2001@gmail.com
ألبانيا			
الجزائر	Dr Ghrieb Houria	Chargé du dossier des stupéfiants, des psychotropes et des précurseurs chimiques	touafdith@hotmail.fr
أندورا			
أنغولا			
أنتيغوا وبربودا			
الأرجنتين	María Bisio		mbisio@anmat.gov.ar
الأرجنتين	Jessica Anastasio		jesica.anastasio@anmat.gov.ar
الأرجنتين			relaciones.internacionales@anmat.gov.ar
أرمينيا	Hasmik Martirosyan	Head of Controlled Substances Management Department	hasmikm@pharm.am
أستراليا	Chris Killick-Moran	Director Illicit Drug, International and Research Policy Alcohol, Tobacco and Other Drugs Branch Population Health and Sport Division Department of Health	chris.killick-moran@health.gov.au
النمسا	Mag Raphael Bayer	Deputy Head Federal Ministry of Labour, Social Affairs, Health, and Consumer Protection	Raphael.bayer@bmg.gv.at
أذربيجان	Mr Telman Suleyman oglu Mammadhas		telman012@rambler.ru
جزر البهاما			
البحرين	Ms. Samar Yousef Salem		SSalim@health.gov.bh
بنغلاديش	Mr. Md. Habibur Rahman Khan	Addl. Secretariat, Health Services Division, Ministry of Health and Family Welfare	hbr02@yahoo.com
بربادوس	Maryam Hinds	Director of the Barbados Drug Service	Maryam.Hinds@drugservice.gov.bb with copy to malbang@hotmail.com
بيلاروس			kralko@tut.by
بلجيكا	Mrs Greet Declerck	Agence Fédérale des Médicaments et Produits de Santé	greet.declerck@fagg-afmps.be
بليز			
بنين	Hope AKOHOVI AMOU	Pharmacien Diplômé d'Etat en service à la Direction de la Pharmacie, du Médicament et des Explorations Diagnostiques	hopeamouakohouvi@gmail.com
بوتان	Dil kumar Subba		dilsubba17@gmail.com
دولة بوليفيا المتعددة القوميات	Maria Julia Carrasco		mayocarrasco@hotmail.com
البوسنة والهرسك	Ms Sabina Šahman Ana Cvijanović		sabina.sahman@mcp.gov.ba A.Cvijanovic@almbih.gov.ba
بوتسوانا			
البرازيل	Ms. Renata de Moraes Souza Quirino Cordeiro Junior	Manager of Controlled Products General Coordinator for Mental Health, Alcohol and other drugs	med.controlados@anvisa.gov.br and rel@anvisa.gov.br quirino.cordeiro@saude.gov.br
بروناي دار السلام	Ms Hasmilawaty Md Taib		hasmilawaty.taib@moh.gov.bn
بلغاريا	Mrs Slaveyka Nikolova	Senior Expert at the 'Health Promotion and Prophylaxis of Diseases and Addictions'	snikolova@mh.government.bg
بوركينافاسو	Dr SAWADOGO W. Casimir		swcasi@yahoo.fr
بوركينا فاسو	Dr Aimable BIZOZA		aimablebizozza@gmail.com
كمبوديا	Dr Chhit Sophal		chhit_sophal@hotmail.com
الكاميرون			
كندا	Dr. Hanan Abramovici	Cannabis Legalization and Regulation Branch, Health Canada	hanan.abramovici@canada.ca

Fernanda.Marques@ms.gov.cy		Dra Fernanda Marques	الرأس الأخضر
			جمهورية أفريقيا الوسطى
Cnsabére@rahoo.fr		Dr NGabére Colette	تشاد
			شيلي
shireen.china@aliyun.com davidwangncc@163.com odc@minjusticia.gov.co; oscar.santana@minjusticia.gov.co	Officers from International Cooperation Division of Office of National Narcotics Control Commission	Ms Wu Hao Mr Wang Wei	الصين
		Oscar Ricardo Santana	كولومبيا
kanyunyughis@gmail.com	Pharmacist	Ghislaine MBELU KANYUNYU	جزر القمر
valentino.wichman@cookislands.gov.ck francisco.golcher@misalud.go.cr		Mr Valentino Wichman Dr. Francisco Gólcher	جزر كوك كوستاريكا
zotoua@yahoo.fr romana.katalinic@miz.hr	Directeur Coordonnateur du Programme National de Lutte contre le Tabagisme, la Toxicomanie et les autres Addictions	Dr Ernest Zotoua Ms Romana Katalinić	كوت ديفوار كرواتيا
			كوبا
ikkolos@phs.moh.gov.cy Vlastimil.Brandejs@mzcr.cz		Dr John Kkolos Dr Vlastimil Brandejs	قبرص جمهورية التشيك
	Section Chief, Drug Supply and Management department	Dr Kim Jong Guk	جمهورية كوريا الشعبية الديمقراطية
			جمهورية الكونغو الديمقراطية
mwk@sst.dk	Danish Health Authority	Maria Koch Aabel	الدانمرك
			جيبوتي
			دومينيكا
dra.elizabethruiz@gmail.com saludmentalrd@gmail.com dalia.sanchez@ministeriodesalud.gob.do roberto.enriquez@msp.gob.ec		Dr Elizabeth Ruiz Francisca Dalia Castillo Sanchez Roberto Enriquez	الجمهورية الدومينيكية الجمهورية الدومينيكية الإكوادور
Narcotics@Eda.mohealth.gov.eg mbermudez@salud.gob.sv		Narcotics Control Unit at Central Administration Of Pharmaceutical Affairs – Ministry of Health EGYPT Licenciado JOSÉ MAURICIO BERMÚDEZ	مصر السلفادور
			غينيا الاستوائية
michael4may@gmail.com Malle.Tiidelepp@ravimiamet.ee zewdiebaharu@yahoo.com <a href="mailto:Apolosi Vosanibola <avosanibola@govnet.gov.fj>">Apolosi Vosanibola <avosanibola@govnet.gov.fj> Katja.Pihlainen@fimea.fi aldine.fabreguettes@ansm.sante.fr okednda@gmail.com		Mr Michael Girmay Haile Ms Malle Tiidelepp Mr Baharu Zewdie Moya Apolosi Vosanibola Dr Katja Pihlainen Aldine Fabreguettes Docteur Okouyi Ndakissa	إريتريا إستونيا إثيوبيا فيجي فنلندا فرنسا الغابون
kgoroza@moh.gov.ge elke.lehmann@bmg.bund.de maglutt@hotmail.com isiamou@ektepn.gr	Senior Specialist, Department of Pharmaceutical Activities	Ketevan Goroza Dr. Elke Lehmann Mrs Martha Gyansa-Lutterodt Ms Ioanna Siamou	غامبيا جورجيا ألمانيا غانا
ecohobon@gmail.com	Director, Pharmaceutical Services	Ms Ioanna Siamou	اليونان
			غرينادا
	Departamento de Regulacion y control de productos farmaceuticos y af	Erica Janeth Cohobon Lepe	غواتيمالا
			غينيا
			غينيا بيساو
			غيانا
			هايتي

ihadfahonduras@gmail.com with copy to asantosihadfa@gmail.com	Director General del Instituto Hondureño para la Prevención del Alcoholismo, Drogadicción y Farmacodependencia	Dr. ALEX VIRGILIO SANTOS MORENO	هندوراس
timea.kahlesz@emmi.gov.hu		Dr Tímea Kahlesz	المجر
einar.magnusson@vel.is	Director of Pharmaceutical Affairs/ Ministry of Welfare	Mr. Einar Magnússon	آيسلندا
drakeshchadda@gmail.com),	Chief & HOD, Department of Psychiatry, NDDTC	Prof Rakesh Chadda	الهند
imran_sadijah@yahoo.com	Director for Production and Distribution of Pharmaceutical	Dra. Sadijah, Apt, M.Kes	إندونيسيا
psandynov@yahoo.com.sg	Drug Dependence Hospital Cibubur	Dr Parulian Sandy Noveria	إندونيسيا
			جمهورية إيران الإسلامية
zahra961@yahoo.co.uk		Ms. Jamila Zghair Lafta	العراق
Hugh_Drumm@health.gov.ie		Hugh Drumm	أيرلندا
itamar.grotto@moh.gov.il		Prof. Itamar Grotto	إسرائيل
p.canuzzi@sanita.it		Pietro Canuzzi, MD	إيطاليا
wdela@yahoo.com	Ministry of Health	Dr Winston De La Haye	
Michelle.Walker@mfaft.gov.jm	Ministry of Foreign Affairs and Foreign Trade	Ms Michelle Walker	
consul@jamaicamission.ch	Permanent Mission of Jamaica to the United Nations, Geneva	Ms Lishann Salmon	جامايكا
		Sasaki Masahiro sasaki-	اليابان
heyamwahbeh@jfda.io		Dr. Heyam Wahbeh	الأردن
rnpcppn@mail.ru		Prilutskaya Marina	كازاخستان
kahongesimo@gmail.com		Dr Simon Njuguna	
toroitich@pharmacyboardkenya.org		Dr Anthony Toroitich	كينيا
kbiribohugill@gmail.com		Mr. Biribo Kararaiti	كيريباتي
alijaragh@gmail.com		Mr Ali Abdulmohsen Jaragh	الكويت
kanysha.dk@gmail.com		Kanyshai Damirbek	قيرغيزستان
tphandouangsy@yahoo.com	Head of Health Promotion and Nutrition Unit	Dr Khatthanaphone PHANDOUANGSY	جمهورية لاو الديمقراطية الشعبية
linda.sile@spkc.gov.lv		Ms Linda Sile	لاتفيا
narcotics@moph.gov.lb		Dr. Marie-Therese Matar	لبنان
masello82@gmail.com		Masello Sello	ليسوتو
			ليبيريا
			ليبيا
RamuneGrigaliuniene@vvt.lt		Ms. Ramunė Grigaliūnienė	ليتوانيا
alain.origer@ms.etat.lu		Dr Alain Origer	لوكسمبورغ
mahavany_fr@yahoo.fr	Pharmacien Inspecteur	Mme MAHAVANY Vénot Amélie Nicole	مدغشقر
			ملاوي
	Senior Principle Assistant Director Licensing Branch (Controlled Sub-Section) Pharmacy Enforcement Division Ministry of Health Malaysia		
z.rohaida@moh.gov.my		Mdm. Rohaida Binti Zakaria	ماليزيا
aishathmohamed@health.gov.mv	Deputy Director General, Pharmaceuticals Medicine and Therapeutic Goods Division,	Aishath Mohamed	ملديف
mohamedmaiga80@yahoo.fr	Chef de Section Reglementation a la Direction de la Pharmacie	Dr Mahamadou Ousmane Maiga	مالي
victor.p.pace@gov.mt		Victor P. Pace	مالطة
secretaryofhealth@gmail.com	Secretary of Health	Ms Julia Alfred	جزر مارشال
hamoudfadel@gmail.com	Directeur de la Pharmacie et du Laboratoire Ministère de la Santé	Dr Hamoud Fadel Yamohomed	موريتانيا
aniljhugroo@gmail.com	Adviser, Substance Abuse	Dr A. Jhugroo	موريشيوس
amiguel@cofepris.gob.mx		Mr. Alberto Miguel Guzman	المكسيك
bvictor@fsmhealth.fm		Mr Benido Victor	ولايات ميكرونيزيا الموحدة

dass@gouv.mc		Isabelle KESSEDJIAN	موناكو
luvsajenkins@yahoo.com		Luvsandagva Purevdorj	منغوليا
jasna.sekulic@mzd.gov.me	Head of the Department for prevention policy of drug abuse	Ms Jasna Sekulic	الجبل الأسود
elkarimi@gmail.com		Dr Hassan Elkarimi	المغرب
itoufig@yahoo.fr	Directeur, OMDA, CHU Ar-Razi, Salé	Prof. Jallal TOUFIQ	المغرب
guelfrida@gmail.com		Dr Eugénia Guelfrida Salesio Teodoro	موزمبيق
			ميانمار
inspect@nmrc.com.na		Ester Mvula	ناميبيا
rlleona48@gmail.com		Richard Leona	ناورو
			نيبال
<a href="mailto:Sannes,V.E.A.(Victor)<ve.sannes@minvws.nl>">Sannes, V.E.A. (Victor) <ve.sannes@minvws.nl>		Ms Liefke Huizinga	هولندا
Emily_Kay@moh.govt.nz		Emily Kay	نيوزيلندا
emily.kay@police.govt.nz		Emily Kay	نيوزيلندا
farmaciadir@minsa.gob.ni	Directora de Farmacia	Karla Vanessa Delgado Martinez	نيكاراغوا
			النيجر
			نيجيريا
Grizelda.Mokoia@mail.gov.nu		Ms Grizelda Mokoia	نيبوي
Anne.sagabraten@noma.no		Anne S. Onsgård Sagabråten	النرويج
mzaalabri@gmail.com		Dr Mahmood Al Abri	عمان
ariffid@gmail.com		Muhammad Arif	باكستان
marla.ito@palahealth.org with copy to temengil.ej@gmail.com	Chief Pharmacist, Chief of Ancillary Services	Ms Marla Ito	بالاو
clarette.matlab@palahealth.org with copy to ihc@palahealth.org		Clarette Matlab	
			بنما
Vicky_Wari@health.gov.pg; victoriamary.wari@gmail.com		Ms Vicky Wari	بابوا غينيا الجديدة
			باراغواي
icastaneda@minsa.gob.pe		Judy Madelit Castañeda Alcántara	بيرو
docescartin@gmail.com		Dr. Ivanhoe Escartin	الفلبين
michal.kidawa@kbpn.gov.pl	National Bureau for Drug Prevention	Mr Michal Kidawa	بولندا
graca.vilar@sicad.min-saude.pt		Dra. Graça Vilar	البرتغال
			قطر
narcotics@korea.kr		Mi Young HYUN	جمهورية كوريا
cristinajosan.md@gmail.com		Ms. Cristina Josan	جمهورية مولدوفا
camelia.bunaciu@ms.ro		Mrs Camelia Bunaciu	رومانيا
PanovaOS@rosminzdrav.ru	Deputy Head of Division, Department of Drug Supply and Medical devises regulation of the Ministry of Health	Dr Olga Panova	الاتحاد الروسي
			رواندا
			سانت كيتس ونيفيس
donna.daniel@health.gov.lc		Ms Donna Daniel	سانت لوسيا
			سانت فنسنت وجزر غرينادين
RobertT@health.gov.ws		Dr Robert Thomsen	ساموا
			سان مارينو
			سان تومي وبرينسيبي
alshammary@sFDA.gov.sa		Mr. Adnan Alshammary	المملكة العربية السعودية
bintoudiame25@gmail.com		Dr Bintou DIA	السنغال
natasa.savic@zdravlje.gov.rs		Nataša Savić	الصرب
			سيشيل
			سيراليون

ONG Lay Tin@moh.gov.sg	Senior Executive (International Cooperation) / Public Health Group, Ministry of Health, Singapore	Ong Lay Tin	سنغافورة
			سلوفاكيا
joze.hren@gov.si		Joze Hren	سلوفينيا
POrotaloa@moh.gov.sb; SAraitewa@moh.gov.sb		Dr Paul Orotaloa ; Mr Stephen Araitew	جزر سليمان
			الصومال
			جنوب أفريقيا
			جنوب السودان
lfernandezm@aemps.es; sgicm@aemps.es		Lidia Fernandez Matellano; Belén Escrit	إسبانيا
balasuriya.b@nmra.gov.lk		BMW Balasooriya	سري لانكا
			السودان
			سورينام
			سوازيلاند
bo.g.pettersson@gov.se		Bo Pettersson	السويد
diane.steber@bag.admin.ch		Ms Diane STEBER	سويسرا
			الجمهورية العربية السورية
			طاجيكستان
khat@fda.moph.go.th		Mrs Khanittha Tontisirin	تايلند
			جمهورية مقدونية اليوغوسلافية سابقاً
			تيمور - ليشتي
dineyerima@yahoo.fr	Responsable de la pharmacovigilance	Dr Mouhoudine YERIMA	توغو
melenaitemahe@gmail.com		Ms Melenait Mahe	تونغا
rohit.doon@health.gov.tt	Advisor, Health Promotions and Communications	Dr Rohit Doon	ترينيداد وتوباغو
			تونس
			تركيا
			تركمانستان
			توفالو
sndyanabangi@gmail.com		Dr. Sheila Ndyanabangi	أوغندا
rumyantseva@ummcd.com.ua		Rumyanseva Svetlana Stepanovna	أوكرانيا
			الإمارات العربية المتحدة
UKfocalpoint@phe.gov.uk		Catherine Crawford	المملكة المتحدة لبريطانيا العظمى وأيرلندا
sshange@gmail.com		Dr Sara Maongezi	جمهورية تنزانيا المتحدة
	Senior Program Manager		
James.Hunter@fda.hhs.gov	Controlled Substances Staff in the Center for Drug Evaluation & Research	Dr Jim Hunter	الولايات المتحدة الأمريكية
hporciuncula@mhp.gub.uy	Area programatica de salud mental	Dr Horacio Porciuncula	أوروغواي
			أوزبكستان
ijerry@vanuatu.gov.vu		Mr Jerry Iaruel	فانواتو
			جمهورية فنزويلا البوليفارية
			فيت نام
			اليمن
nitabesa05@yahoo.com		Dr Nita Besa	زامبيا
sithole.dss2284@yahoo.com	Deputy Director Mental Health Services	Mrs Dorcas Shirley Sithole	زيمبابوي